

“בבל לילה אני נהרגת”

ויש בספרה של מרימ ארון שיריט ארץ ישראליים, שנופי הארץ שוה הארצישראלית מתנסמים בהם ללא לבטל את מישורם הנפשיההוותי. “כאשר באתי אל הנהר / ידעתי כי נקרأتي לבוא”, הוא כתבתה בפתח אחד משיריה, “עצי האקליפטוס שנכרתו בימי המלחמה / שכו התנשאי או. / הסירות הגדולות שביעובו מיימי התונכחים / עוגנות כמו. גם הסירה / בה נשק לי מיכאל בפעם הראינו שונה”. ובשיר “געגועים” (ע' 42) היא מספרת על רוח פריחת הדרים ש, מלדותי מטרף אותו באביב / רוח פריחת הדרים / פורץ מעז מלבלב בחצרقلب עיר / מסתער עלי ברחוב / אפיקו על חוף הים”. ובמקום אחר אנו מוצאים שיר קטן, שדומה, הוא הוא המציאו הטראגיה של קיומנו הקולקטיוויבארצנו, זו שאנו מתי פתלים בחבלינו: יומיום ולילה-לילה: “באמצע הלילה אני מתעוררת / שקט כל כך ואני שומעת / עכשו, עכשו הם יורים עליו. / כך כבת במטה / והם יורים עליו. / הכל אני חושבת ואני נהרגת. / הכל אני נהרגת”. שיר זה כינתה אותו מרימ ארון בשם „MPI Molz“ (ע' 56), וגם השם מסיע לעשותו ביטוי שנפלט מפי פשוטי-עם, שורשי ו’ מהותי, ובלי פאות, ובלי מליצה, והוא מגלם את משתית חיינו, שהמזהה נחפץ לאורחם הקבוע. בדרך כלל נז- הרה מרימ ארון מפני ההפרזה – אם בכלי עיצובי-השיר, אם בחכני – ויש שהוא מגיעה לאפקט חזק במיוחד דואקא בשל אותה זהירות. כמובןנו שזו דוגמא מצוינה לכך.

וזה ספר מבוגר, מאופק במרירותו, חסרי-אשליות, ואקדמי-פידינו נאמנו לו – אותו טירוף קדוש (תיסלח לי מطبع שתוקה זו), שבלעדיו לא תיתכן היראה, לאוחה המשכיות בלתי-גמגמי עת של ההיגד הפיזי. “אין טעם לזרוע ולנטוע”, היא כתבתה בשיר „חופש“ המשים את הספר, „כשכבר מראש ידוע, לגמרי ברור / שבקוצר בדמעה. שוב ושוב / בציג מבייש וקציר ששוכר את הלב. / מوطב, יידי, יצאת אל הגיא / הכרמליה. לראות מה באה אילן זה / או זה. מוטב לשוח באמצעות היום / על ה- חוף. כמו כלב, יידי, / כלב חופשי מאד לנפשו. פושע / על החול ה- רטוב. זוקף אונינים / עולץ בריה חיים“. אפשר שזה פיענות קולע ל- מירקם הנפשי של המשורר: כמו כלב – על כל עולם-העליבות ה- מקופל בדיומי זה – הואר משפט, בידיעת הכישלון העקרוני, על החוף, כדי “לעלוץ ברית הים”, כדי לומר שירה בתבל אנטישירית, כדי למלא את יעדו, בעלי-корחו, מתוך סיכון שספו שבר, אבל „חופשי מאד לי- נשׁו“.

השתה, ולפעמים גם מעלהם, מפע- פעים התיים האחרים, הפנימים, שי- לעתים כה קרובות הם אפלים, שג- עוניים, דסתrokטיביים. אילו חיים נאמנים יותר לעצם? “ידיך נקיות / כולך עיטה לבן / שאבנה نفسיך / למה אין בבדך רבב” – היא כתבתה ב„אך היום“ (ע' 14) – „אתה אומר רוח רוח / עץ ריחון נרען ריחון / אתה אומר / עץ ריחון נרען ריחון / מים המלח ועד ריחון // אך היום, שאבנה קשובה אל הים הגדל / שם אנייה שחורה / עם מפרשין שחורים // והקרנית דפוס הרומאנטי-השטי הרגיל בכות האירונית המקופלת בו – ראה הי- שימוש שמרים ארון עושה בפומוני העם, החרומים ליצירת אוירית הבא – נאליות האופפת את דמות הגבר – ומטעים, שוב, את הנהייה הכהה אל המהף, שישים קץ לחיה-השיגרה, אף כי בעת ובעונה אחת אולי ימיט אובדן על כל הבתונות, הנותניות תוקף לאוחה שיגרה, אשר מפני אובדן חרד כליכך הממושך שבנו. והגוששות מתמדת זו בין ההוויות הרווחיות והפסיכולוגיות הטוטורות נמשכת לאורך כל הספר. תחושת הניכור, שבוחמה טבואה החוויה „השלילית“, מתחזקת והולכת. הנה השיר „זהות“ האומר: „לילה. ואני מדברת עם איש / עלי מכך“. והוא קם הולך באמצעות המלה / נקרה אל אחד מקהל ורים צובא / מאחורי ריו. כל אחד צועק / לבש פני. / כאשר חור עמד לבני כהה שונו פני, / לפעים אני רוצה לספר. לגםור / את המלה. ויש עוד מלה. / אך איך אפשר לדבר. בלילה. / עם איש אחד שככל אני מכך“. הניכור הוא, כמובן, אחד הקוים האופיניים ביו- תר לספרות המודרנית, אם בפרוזה ואם בשירה; לא בכך החידוש של שיריו מרימ ארון. אבל היא משכילה לבטא את הטראגדייה של הניכור, הפרטיכר, בהקנותה לו מש- מעות רחבה יותר, שבה מגלה כל אחד ואחד את היוש וחות-החיכלה שבמצבו הקומי שלו. במחנות ה- שירים המענינים, השואבת את הש- אהה מן הוור (אגב, מעניין לציין חיזוון זה, השאייה ממוקרות המיסטי- ציוז היהודי, שימושו ובעצם, הפרט אינו יכול יותר נזקקים לו). היא כתבתה על „אדם מועד בוטש ומחבל בחיוו“. אין כאן הטענת האשמה בפני הקיני בוץ האנושי: האחירות היא א- שיח לגמרי, ובעצם, הפרט אינו יכול שלא לנחות כך. נגוז עליו שיהא מועד לפורענות. בכוון טבעי ומה ש- מתחייב ממנו הוא ימיט אסון על עצמו, יתחבר עם „הרחות הזרם“. תקומות על הנורמות, ובתרגו מן ה- מוסכם ימוסט את המכד שהוא עצמו ניצב עליו.

מאת משה דור

אדם מועד, מאות מרים ארון הוצאה „עקד“, 64 עמ‘.

הרגשה משונה היא לעין בספר שירים עברית, פרידעה של משורת עברית מודרנית, בעירה האוניברסיטאית שבלב המערב התקנון האמרי- קני, עטופ השלג – ספר-שירים, ש- התוויות העברית והימתיוכנית תוססת בו בתיות שכזאת. אבל כך רצה הי- גורל, ומצאתו קורא את „אדם מוי- עד“, ספרה השני של מרים ארון (הוצאה „עקד“) באיזוב-ה-סיטי התור- פית, ולרגע שכחתי את המקום ואת הומן האמריקניים. שכרגיל הם מתי- דפים על הדלת בכל עת. וזה הישג לא-imbottel של המשוררת.

אם איini טעה,קידמתי בפנים מארחת את קובץ-שיריה הראשון של מרים ארון, „אחר הדברים האלה“, שיצא לפני שנים. הייתה בי איפוא סקרנות, וגם מעט חרדה, לקרה ספרה השני – סקרנות טבעיות, פרי הרצון לעמוד על המפתחות המשו- ררת, והרדה, שמא הקובץ השני לא יעמוד במא שמחה-יבן מן הקובץ הי- ראשון. במלוא הכנוח שאני מצויד בה יוכלני לומר, כי לא נחאכובתי. איini בא לומר כי כל שיריו „אדם מועד“ נראו לי; היו בספר כאליה שלא עלו בקנה אחד עם טעמי. אך ככלו-של-ספר מעיד על מרים ארון, כי תיא הצלחה לשמר את מבטה המקורי, את יהוד התושבותה ה- פיותית, המהgalgal ביחסו של ביטוי גם במנג'ל ההשפעות ה-גורמאלית“. שעוסק יוצר אי-אפשר לו בלבדו.

זה ספר של משוררת, הווה אומר של א-ש-ה, וזה ספר של מש- ררת י-ש-ר-א-ל-י-ת. יש בו איפוא מבצע לבטיה וליסוריה ולכפל-הו-ו-יה תה של הא-ש-ה-ה-יו-צ-ר-ת, ויש בו ביטוי לענותו ולא-ביוואלנטויה קיומו של תושב ויליד הארץ המסוי- יימת על חוף המודח של הים ה- תיכון. כבר בשלושת שיריו „שלגיה“ הפתוחים את הקובץ אחת נתקל ב- ריבוי פניה של המהווה הנשיה וה- אנושית: באידוניה דקה הופכת מרים ארון את סיוריהם המפורטים על פיהן שלגיה אינה חפזה כל עיקר בסופטוב המוחיב מן הנוסח המסורי- ה. אחרי כך באו ימי אושר ז“ – כותבת מרים ארון – „עד מהרה גמאס עליה להיות כל ימיה חי או- שר“. ובמקומות אחר היא אומרת: „...ו-ר-ק החאה להפזה הארץ עוד עזה, כשהיהה“. בגלגולים שונים, במרוצת השירים הכנושים בספר, מבצע- Bez מרצע זה מתוך השק: החים נקבעו על-ידי חברה, המוכרת לה- ים את מסגרותיה, אבל מתחת לפניו